



“Η υπό τω άναγνωρίσματι μας άποστολλομένη συνηργασία και μη συνοδευομένη υπό δικαιώματος κτήσεως εκ δραχμών πέντε δην λαμβάνεται ότε” εστιν.

Εαν όν Ερασιτέχνην... ή ποιητά σας όχι επιτυχή Δημοσιεύσεως έδη τήν... άσπαστων Τυτάν, τιμαφοίντες αυτήν διά τήν σκληρότητά της. Νάτην.

Όταν ό ήλιος χρώσωνε τά μαγεμένα κλώνια και στις κορφές τους ψάλλανε μελωδικά τ' αηδονία! Όταν τά άνθη άρχιζαν τά μύρα να σκορπίζουν και στις πλαγιές μελωδικά ποιμένες τά ουρές υν. Όταν τά πάντα χαρωπά οικιστοσαν μία πρωία για πάντα μ' έγκαταλείπει. Τό φώς μου... ή Τασία...

Γιά τά εθνομιάς σας λόγια σας εδχαριστούμε θερμός. Δημ. Γεωργιάδην, Π. Φάληρον.— Τό ποιήμα σας χωρίς δικαίωμα κτήσεως. Γιατί έχγατε τήν ύποθεσί σας αυτή; Γιά νην Π.α.π.δ.η.μ.τ.ό.ι.υ. Οί στίχοι σας όχι επιτυχημένοι. Διαβάστε ποιήαν. Δ. Μήτσου, Κέρκυραν. Τό ποιήμα σας όχι καλό. Διαβάστε Έλληνες ποιητάς, σός είνε απαράμιτο. Μ.Α.Ν. Π.α.σ.σ.θ.ρ.ο.ν. Δράμην. Τό ποιήμα σας άνεπιτυχές. Διαβάτε και σεις ποιήαν. Δεν είνε ποιήας αυτή. Ζ. Ζαβέρ... Ότε τά δικά σας ποιήματα καλά θυσιάζω. Γιά τά καλά σας λόγια θερμός εδχαριστούμε. Σ.τ.α.μ.Ι. Σόρον. Πίστευε να μάς στείλετε όλόκληρη τήν συλλογή να διαλέγουμε έμεις. Κι' αυτό γιατί πολλή μάς γράφουν τι έσων άνέδοτος ποιητάς, μαζεμένες έπ' το στόμα τών γερώντων, ενώ άντιγράφουν άπλοταίως διάφορες παλαιάς και νέες συλλογές τού Πολίτη, τού Πάσω, τού Λεγκάν, τού Φωριέ, τού Άγαρινίου, τού Χασιώτη κ.λ.κ. Στείλετε μάς λοιπόν τήν συλλογή σας. Είνε τό καλύτερο. Ν. Δ.α.φ.ο.σ.θ.η.ν. Πειραιά. Τά ποιήματα σας όχι καλά. Χρ.ό.ν.η. και τό τραγούδι σας. Π. Κ. Πατάρας. Σας εδχαριστούμε για τά καλά σας λόγια. Να δημοσιεύσουμε ότι ζητείτε αλληλογραφία με δίδα; Φαντασθήκατε πως μπορεί ν' άνοιξη μία τέτοια αλληλό τ' αλληλοδίδω; “Οχι βεβαίον...” Ένα ήθικό περιοδικό άποφύγει τέτοιου είδους δημοσιεύματα. Ά.ν.θ. Γ.α.ς.η.κ.κ.λ.κ. “Οχι επιτυχές τό ποιήμα σας. Τό πρώτο τετράστιχο μάλλον έδωψενικον. Ίδου:

‘Από θύσος ού πέφικα ούδέ και άπό πέτρας’ σε τέτοια λόγια πίστεια μιας άπιστης, μιάς ψεύ. [τρας κ.τ.λ.]

Γ. Ε.υ.α.γ.γ.ε.λ.ι.ο.υ. “Οχι επιτυχές τό διήγημά σας. Διαλέγετε πολύ ενδιαφέρον. Τό ύφος σας άρκετά καλό. Χρ. Α.θ.α.μ.α.ν.ο.ν. “Οχι επιτυχής... ή ‘Γομαρίτσα τής Λαμπίρης’. Τό ‘Μοιρολόι τής Βλαχας’ πολύ καλό. Είνε όμως δικό σας ή δημόσιος; Γράψτε μας σχετικώς και ξαναστείλετε τό καθαρογραμμένο. Γ.α.ν.η.ν. Μ.α.λ.ε.σ.η.ν. ‘Ανδρίτσουνα. “Οχι καλό τό ποιήμα σας. Πολύ κοντό. Ά.ν.γ. Ε.ρ.θ.α.υ.ν.ο.ν. Κορινθίαν. Τά σταλάκια πολύ καλά, μη όχι και κατάλληλα για μάς. Στείλετε τα στίχ. Λαογραφική Έταιρεία. Άν έχετε άγνωστα διηγητό άσματα πρέπει να μάς σταλέτε όλόκληρη τήν συλλογή, για να διαλέξουμε και να τά παραλάβουμε με τις παλιές και νέες συλλογές δημόσιων άσμάτων, τις όποιες εύτυχώς έχουμε στη βιβλιοθήκη τού ‘Μπουκέτου’, μέχρι και τών πλέον σπανίων. Η.Σ.Σ.Σ. Πειραιά. Τά σταλάκια έμμετρος και πεζά όχι καλά. Γιατί άντιγράφετε και στέλνετε εύθόμιους διαλόγους; Διαβάστε ποιήαν. Πολύ θα σός άπερίησε. ‘Α.π.α.κ.λ.η.ρ.ο.ν.τ.ε.λ.ι.ο.υ. Μ.ο.ι.ο.σ.φ. Χαρόντινον (Νοικίωλον). Τό ποιήμα σας τό έχον ως άκορσιχίδα τήν φράσην ‘σές άν μ' άγαπάς άκόμα ρ’ όχι επιτυχής. Γιά να σός Ικανοποιήσουμε και για να λάβη γνώση και ή άγαπητή Μαρία δημοσιεύσαμε τήν τήν άκορσιχίδα... Δ. Χ.ο.τ.ζ.η.γ.ι.α.ν.η.ν. Ένταύθα. Σας εδχαριστούμε θερμός για τό ενδιαφέρον σας ύπερ τού περιοδικού μας. Η φράση που γράφετε δεν είνε να παρεξηγηθών τόσο. Είνε έδωδες λυρικές φράσεις μάλλον. Πάντως θα φροντίσουμε να μη γανηθών αύτό. Είτε όποιος νά έλθε και σεις τόσο αδιάφορος

προκαμένου” περί φιλολογίας, διότι άν τήν περιόριση κανείς τόσο όθελήσθ όλη τήν γοητεία και τό κάλλος. Δ. Σ. Κ.θ.κ.η.ν.ο.ν. Σας εδχαριστούμε θερμός για τά εύχόμενά σας λόγια. Τό μετέωρο έδωψενικόν να τό διαβάσουμε. Σ.ι.ο.ά.π. Σέτας. Έκ τών επισημασίων σας δημοσιεύσαμε τό ‘Είς, πτωχόν ‘Ηδωσόν’.

‘Εχτές τό βράδυ στην σκηνή μάς έπαιζες τόν κόμητα και σήμερα βρέ φουκαρά, μαζεύσεις ξεροκόματα !...’

Ε. Ζ.ο.ο.μ.α.λ.ι.ά.ν. “Οχι επιτυχές τό διήγημά σας. Πρωτόλεον μάλλον. Και εις γλώσσαν μακαρονιστικήν. Διαβάστε Έλληνας διηγηματογράφους. Χ.Σ.τ.α.μ.ι.τ.ό.π.ο.υ.λ.ο.ν. Κρήσιαν. Άν δεν είσαστε μαθητής τού Γυμνασίου δε θυμόμαστε μετά σας. Γιατί είνε ξεροκόμο τό να προσπαθήτε να μάς πείσατε πως μια κοινοτάτη έκδοσις τού Λοιδόρου Σκευλάτου, ένα τριτάδι του και μόνον, είνε κάτι τό εξαιρετικά σπάνιον και δυσέτητον! Περιμένετε καλύτερα άνυπομνήσους τούς θύσος μας. Δηλαδή; Νά σός προσφέρουμε χιλιάδας χιλιάδων γι' αύτό; “Οχι νεαρέ φίλε! Τό βιβλίον σας δεν στοιχείει πλέον τού καλήρου. Σαναρτίσας τόν κ. καθηγητή σας και θα σός τό βιβλίον. Μ.α.ρ.ι.ε.τ.α.ν. Μ. Γ.ε.ω.ρ.γ.ι.ο.υ. Ένταύθα. Άλλοίμονον !... Τό ίδω-έχομε να ποίμε και σέ σός. Η έκδοσις τού Άγαπίου που έχετε δεν άξίζει πλέον τών 15-20 δραχμών !” Έκδοσις τού ίδιου βιβλίου τού 1750, ήν άγοράσαμε ήμες τελευταίως, από βιβλιοθήκην, 25 δραχμάς μόνον. Σας το γράφουμε όλα αυτά γιατί κάποιος κτήσος έκ Κορινθίας, έχοντας κάποιον βιβλίον έδως όμα (10) δραχμών, μάς ζητούσε τριαντακόσια (30) χιλιάδες δραχμές για να μάς το πουλήσθ !... Δ.α.ν.τ.α.ν. Τό ποιήμα σας όχι καλό. Γ. Δ.τ.β.α.ρ.η.ν. Βιηθία κ.η.ο.ε.δ.ε.σ.α. Αφίκα. ‘Η άποστολή τού φύλλου γίνεται ός και εις τό παρελθόν κανονική. Άπορούμε πως δεν έλάβατε τά αναφερόμενα φίλα. Έξέτασας εις τό ταχυδρομείον σας και άν δεν υπάρχουν γράφατε μάς ποιητάς, άφ’ ου δέν έληφθήσαν, ως είνε τούς στείλωμεν. Ά.χ. Ά.ν.τ.ω.ν.ι.δ.θ.η.θ.γ.η.μ.η.ν. Έπιστολή σας έληφθή άνευ άντιμωμού ατόνημένου φύλλου. Άποσταλάτε μάς τό άντιμωμό και θα τό ταχυδρομησόμεν άμέσως. Σ.τ.ρ.ε.μ.ο.ν.δ.ο.ν. Σιδηροκάστρον. Η συνοδφή σας έλαθε τήν 25-3-28 όποτε διοικητή ή άποστολή τού φύλλου. Η. Δ.ε.δ.ό.π.ο.υ.λ.ο.ν. Μεσσηνίην. Γράψετε άρκετά καλούς στίχους. Θέλωμε συζητήσθ από σός είνε τραγούδι πολύ άριστό. Ν. Π. Θεοσλοβίαν. “Οχι επιτυχή τά ποιήματα σας. Διαλέγετε άλλα θέματα. Ν.η.α.ι.ο.η.ν. Μεσσηνίην. Καλούτσικόν τό ποιήμα σας, μα όχι και εξαιρετικόν. Στείλετε τίποτε πιο καλό. Σ.τ.α.θ.η.ν. Σ.η.λ.ι.ω.τ.ο.π.ο.υ.λ.ο.ν. Εδχαριστούμε θερμός για τά μεταφρασμένα σας. Δημοσιεύσαμε έδω τήν πρώτην, τής Έλένης Βακαρέσκου, με τόν τίτλον ‘Εσπερας’.

‘Εσπερας ! Ναι, θάπρεπεν έγω στο δρόμο τόν περσοτά να μνη έβώ. “Ομως είνε τό σπιτι μου μέσ’ στη δική τόν στρατά και με λουλούδια ήτανε τά χέρια μου γεμάτα.

‘Εμίλησθ ! Δέ θάτανε σωστό ‘Απ’ τή φωνή τού έγώ να μεθυσθ.

“Ομως στο παραθύρι μου [είχ] ή αδηή φωλιάσει κι’ ή ‘Απριλιάτικη εδωδιά [έγέμιζε τό δάση.

Μ’ άγάπησε ! Θάπρεπεν [έγώ να μην έχω τόν έρωτα γρο- [γώ.

“Ομως, σαν τήν καρδούλα [μυς κάποιος κερνοφιλεύει, είν’ ή καρδιά μας πάντοτε [έκείνη που άπανταίει.

Μέ άφησε ! Και θάτανε [σωστό, ξεχνώντας τον, γ’ αυτόν [γιά μή νοιατώ.

“Ομως Άπριλίου αύριο θε [νάρθη άνθιστούν κι’ ό σούανός χωρίς αυτόν [θδ νάν’ σκοτεινιασμένος.

Ά.ν.τ.φ.ιν.τ. Καλό ε- ποδοτήσε τό ποιήματά σας “Ο Πόθος μου” και δημοσιεύεται έδω :

Στου λιμανιού τ’ άκούματα [νερά θέλω να γείρω Σάν τα ματώνη γέρνοντας [δ ήλιος κάποιος δειλι Και στής γαλήνης τού νερού [μει σ’ άλατιού τού μωρο να ληρομηήσω τής ζωής τ’ [άγέλαπα τά χείλη.

Κ’ έτσι κειμέσα στο βυθό, [μει κει καινοούργια άκρη θ’ άλαγοφόνει μουσική τό [νύμα ός θα βίνει Και μόνο τάδολο νερό, τό [μυστικό μου άκρη θα νοιάθει ένώ τείγρω μου [θ’ άπλώνεται ή γαλήνη.

ΤΑ ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ STARR MASTERTONE ΕΙΝΑΙ



άπό άπόφωψς τιμής ΤΑ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ και άπό άπό- φωψς ποιότητος ΤΑ ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΑ

ΠΩΛΗΣΙΣ ΔΙΑ ΜΗΝΙΑΙΩΝ ΔΟΣΕΩΝ

ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΤ’ ΕΥΘΕΙΑΝ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΙΑΝΟΝ STARR

ΑΘΗΝΑΙ: Στωά Άρσκακίου 12. Τηλ. νέον 8-31

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ‘Οδός Φιλέων 48. Τηλ. νέον 10-26